

# La recherche en communication technique à Paris Diderot

Patricia Minacori

Directrice département pro  
UFR EILA, Laboratoire Clillac-Arp

# Rennes II – 14 octobre 2011

- Journée d'étude « Quelles compétences, quelle formation pour les formateurs en traduction-localisation, terminologie, rédaction technique »
- Théorie des ensembles appliquée à la CT et à la TP : intersections et différences

# Paris III -18 novembre 2011

Colloque LEA, Echanges, concepts, enjeux  
et dynamiques

Traduction pragmatique et communication  
technique : la logique des échanges

- Enquêtes 23 communicateurs techniques
- Langues, proximité, les bonnes pratiques

# Winter 2013 special issue of *Technical Communication Quarterly*

## Managing Complexity: A Technical Communication/Translation Case Study in Multilateral International Collaboration

- Bruce Maylath, North Dakota State University, USA
- Sonia Vandepitte, Hogeschool Gent, Belgium
- Patricia Minacori, Université Paris - Diderot, France
- Suvi Isohella, Vasa Universitet/Vaasan Yliopisto, Finland
- Birthe Moustén, Århus Universitet, Denmark
- John Humbley, Université Paris - Diderot, France

Université Aveiro, Portugal, 19 avril 2012

## Colloquium Sustainability in Technical Communication

- Technical Communication and Translation: mediation in organizations

# IDEFI - Projet FORCCAST- IEP

- FORmation par la Cartographie de Controverses à l'Analyse des Sciences et des Techniques
- IEP Paris

# IDEFI - Projet FORCCAST- IEP

## FORmation par la Cartographie de Controverses à l'Analyse des Sciences et des Techniques

- Paris Diderot, UFR EILA, M2 CDMM
- Ecole des Mines de Paris
- Télécom Paris Tech
- IBM
- 3 Lycées

# IDEFI - Projet FORCCAST- IEP

## Partenaires associés

- Université de Manchester
- MIT
- Université de Lausanne
- Université de Liège
- Institut des systèmes complexes de Paris Ile-de-France et de Rhône-Alpes.



# IDEFI - Projet FORCCAST- IEP

## Objectifs

1. Explorer les connaissances en débat sur le web
2. Contribuer à l'enrichissement et au repérage des connaissances, sur le web, avec support multimedia et vidéo
3. Débattre dans des simulations de négociations sur sites distants

# PROGRAMME

20 mn puis 10 mn de questions

Temps dédié pour débattre

Enregistrement audio

Publication

Un grand merci à tous !

[patricia.minacori@eila.univ-paris-diderot.fr](mailto:patricia.minacori@eila.univ-paris-diderot.fr)